



乾隆花园

程子衿◎主编

故宫出版社

紫禁城悦读

乾隆花园

程子衿◎主编

故宫出版社

The Forbidden City Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

乾隆花园/程子衿主编. -北京:故宫出版社, 2016.8
(紫禁城悦读)
ISBN 978-7-5134-0895-0

I. ①乾… II. ①程… III. ①故宫-古典园林-介绍
IV. ①K928.74

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第180082号

紫禁城悦读·乾隆花园

程子衿◎主编

出版人: 王亚民

责任编辑: 周利楠 王志伟

装帧设计: 王梓

出版发行: 故宫出版社

地址: 北京市东城区景山前街4号 邮编: 100009

电话: 010-85007808 010-85007816 传真: 010-65129479

网址: www.culturefc.cn 邮箱: ggcb@culturefc.cn

制版印刷: 北京方嘉彩色印刷有限责任公司

开本: 787毫米×1092毫米 1/36

字数: 100千字

印张: 5

版次: 2016年8月第1版

2016年8月第1次印刷

印数: 1~5000册

书号: ISBN 978-7-5134-0895-0

定价: 36.00元

目 录

| | |
|----------------------------------|-----|
| 乾隆花园之最爱“景点” | 9 |
| 金界楼台思训画 碧城鸾鹤义山诗——如诗如画的乾隆花园 | 25 |
| 宁寿宫花园与江南园林 | 65 |
| 乾隆花园的室内木雕工艺 | 81 |
| 倦勤斋江南织锦的仿制 | 99 |
| 乾隆花园髹饰工艺的保护与修复 | 111 |
| 乾隆花园镶嵌工艺的保护与修复 | 129 |
| 乾隆趣味——宁寿宫花园玉粹轩明间西壁通景画解读 | 147 |

紫禁城悦读

乾隆花园

程子衿◎主编

故宫出版社

The Forbidden City Publishing House

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertong.com



行棋門
122

引言

乾隆四十一年（1776年），紫禁城宁寿宫区西北角，历时六年修造的宁寿宫花园完工。这座被后世称为乾隆花园的大内御园，承载了乾隆皇帝晚年的精神寄托，承载着他的“归隐梦”。这位统御了大清帝国六十年的千古一帝，他的“归隐梦”是什么样子的呢？

跨过衍祺门，迈入乾隆花园，进入乾隆皇帝的精神世界。

内圣外王，做一个最理想的帝王。乾隆皇帝欲做大舜一样的圣君，深受佛家思想影响的他意欲寻找儒家文化与佛家文化的结合点。作为一个圣君，他要在修身养性、除己私欲的同时，普度众生，带领自己的子民同赴西方极乐世界，寻求长寿。

文人谈归隐，退归林下，自在安然。乾隆皇帝向往文人的归隐生活，在他看来，归政如归隐。乾隆皇帝的归隐，在追求长寿意境的同时，也有“大隐隐于朝”之意——在花园中构筑归隐之巢。正如他为乾隆花园的一栋建筑命名“遂初”，直意就是去官隐居，得遂初愿。想象一下：归政后的乾隆太上皇，隐居于乾隆花园假山叠石构成的山林之中，或徜徉于曲折幽深的回廊之中，或闲坐于禊赏亭内曲水流觞之畔，或于符望阁迷楼之上怡然眺望，或于倦勤斋的宝座中听着小戏台上的戏文……

本书带您走进乾隆花园，走进乾隆皇帝的归隐梦。





目 录

| | |
|----------------------------------|-----|
| 乾隆花园之最爱“景点” | 9 |
| 金界楼台思训画 碧城鸾鹤义山诗——如诗如画的乾隆花园 | 25 |
| 宁寿宫花园与江南园林 | 65 |
| 乾隆花园的室内木雕工艺 | 81 |
| 倦勤斋江南织锦的仿制 | 99 |
| 乾隆花园髹饰工艺的保护与修复 | 111 |
| 乾隆花园镶嵌工艺的保护与修复 | 129 |
| 乾隆趣味——宁寿宫花园玉粹轩明间西壁通景画解读 | 147 |



乾隆花园之最爱 “景点”



1776年，乾隆皇帝为自己归政退隐所营建的私人园林已接近完成，这是一座小巧玲珑的宫廷花园，其中充满嶙峋怪石、参天古树、亭台楼阁和各种诗情画意的典故。二百多年过去，如今故宫博物院与世界文化遗产基金会进行合作，努力重新找回乾隆皇帝的“归隐梦”。在过去十年中，因为与故宫博物院合作的关系，我无数次穿梭于乾隆花园之中，每每感觉到莫大的荣幸——仿佛得到了乾隆皇帝本人的钦准，使我得以走进他的私人空间；也更是因为故宫博物院诸位同仁的盛意，使我有机会与他们共同探讨保护大计。

每一次置身乾隆花园，或闲庭信步，或走马观花，走过的每一道小径、回廊，总是将我引至前所未见的景致，发现之前未曾注意过的细节，并引出新的遐思。这其中的大部分景观来自乾隆皇帝本人的巧思，也有少许出自其后的皇帝、太后乃至故宫博物院员工之手，还有一些则是日积月累浑然天成的景色。

我第一次踏进乾隆花园时，还是一名年轻的外国交换生。中央美术学院当时的校址在王府井附近，我从那里骑着自行车就能轻松到达紫禁城。高墙围住的世界使我有机会经历一次短暂的时间旅行，退回到古代的中国。而进入乾隆花园，则像是这次倒退的时间之旅中意外遭遇的一场退隐之梦，缱绻而充满诗意。

对于每个访问北京的人来说，城市中轴线上那座宏伟的宫殿建筑群是必到之地，可是，乾隆花园藏身于隐蔽的角落之中，

远离常规的游览路线，我竟不知自己是如何找到它的。许多年以来，我一直以为是最喜欢的那本旅行指南将我引到此处，可是，那本1980年版的《纳吉中国旅行指南》（《纳吉旅行指南》是瑞士纳吉出版公司出版的系列旅行指南书，上世纪六七十年代在西方广为流行，以内容深入翔实著称——编者）至今还躺在我的书架上，我发现其中仅有短短的一句话提到了乾隆花园。所以，到现在我也完全搞不清楚是哪阵风把我吹到了这座如诗如画的秘密花园。不过从那以后，乾隆花园成了紫禁城中我最心爱的角落，只要有机会我就把至爱亲朋带来这里，直到今天依然如此。

本文将从花园南面的入口开始写起，这里也是游览路线开始的地方。不过我已经意识到，如果想要真正理解这座花园，必须从紫禁城前方更远处开始，即从紫禁城南部、外朝那些宏伟宫殿之间的广阔空间开始。巨大、高耸的宫殿座落在开阔的院落中，象征着权力至高无上的地位，也令上朝的官员们分明感觉到自身的渺小卑微。在这空旷的巨大方形院落里，你感受不到人和自然的柔和气息，而这正是紫禁城最具标志性的气质，无论昔日的官员，还是今天的游客，都能清楚地感觉到它。

熟门熟路之后，你会想要赶紧离开这片慑人心魄的巨大空间。于是向东穿过另一片空地，经过那道色彩斑斓的九龙壁，再穿过一系列建筑群和院落，终于来到一道石阶。走下石阶，



海兽纹样基座上的赏石

便有一石。

一块石头，一块大石头。

除了之前院落里见到的几棵松树之外，这是你在皇宫中遇见的第一件没有人工痕迹的天然造物。如果仔细看，你会发现这块巨石似乎在指示你向左走，那边有扇小门。这便是乾隆花园的入口了。

我们是否可以把一次游园之旅比作一首诗？此刻，我坐在地球另一侧的一间林中小屋里自问，并很快有了答案：不。因为每次造访乾隆花园都是一次全新的体验。的确，对于诗歌而言，



矩亭边的赏石

每次阅读也可能发现字里行间新的含义，但是在花园里，我们每一次走过的路径都是不同的。昨天，我可能进园之后拐向右边，进入一座微型的庭院，看到的是院中的假山和翼然其上的小方亭。今天，我也许直接向北，沿着两座假山之间的弧形小径前行，小径在假山后面分岔，向右来到一个舒适的角落，向左则意外地出现了一处开阔的空间，周围环以亭台、堆山、古树，鸟雀在其间婉转歌唱。两条路线，两种体验。而每次游园经历的不同也不仅仅是因为路径的差异，比如不同的游伴显然也会带来不同的体验。很少有诗歌或散文能给读者提供如此丰富的选择，